

# 助け合い、 起ごなし すざが

(村山町  
上原ます子書)



## ボランティアに感謝！

社協では、市民の皆様に車イスの貸出しを行っています。

P2 

- ・社協この1年

P3 

- ・小中ボランティア街頭募金
- ・福祉移送

P4 

- ・県ボランティア参加報告
- ・重度障がい者等料理教室報告

P5 

- ・介護者のつどい報告
- ・ハッチのりんご寄贈
- ・チャリティーコンサートのお知らせ

ボランティアとして活動をしているグループ「すけっと屋」により（当日は3名の参加）、社協の車イス40台の点検・修理を行っていただきました。

空気圧の調整、ネジのゆるみ、仕上げは綺麗に磨いていただき細かいところまで点検をしていただきました。

年に2度は車イスの点検をおこない、安心して車イスをご利用していただいている。協力者を募集しています！

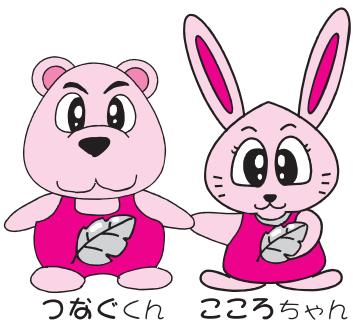
2010 12



社協は社会福祉法第109条に規定された地域福祉を推進する団体です。

社協が実施する様々な福祉事業は、皆さまからの社協会費と共同募金が主な財源です。

再生紙を利用しています。



# 社協この一年

平成22年も残すところあとひと月をきりました。カレンダーの残りを見て、時の長さを感じる人、あつという間だと思う人…みなさんはどうなったか?

年の終わりに社協のこの一年を写真で振り返ってみました。

## 第4回助け合い推進大会

何か困った事があった時には「助けて」といえるまちづくりを推進してきました。(メセナ小ホール)



## ボランティア交流会

ボランティアの横のつながりづくりを目的に開催しました。(シルキーホール)



## 社協支部事業

ひとり暮らしの高齢者の方々との交流会食会を支援しました。



## 赤十字奉仕団「一日赤十字」

「災害は忘れた頃にやってくる」炊出し訓練や災害対応について研修をしました。(日滝小学校体育館)



## 救急法講習会

各町で心肺蘇生法やED講習の普及を行いました。



## カッタカタまつり

たくさんのボランティアの方々と参加しました。



## ふれあいサロン

多くの町で開催されています。「ひざ踊りの会」熱演!  
(八重森町サロン)



## 希望の旅

一泊二日で兼六園と石川県和倉温泉へ行きました。

そのほかに、

- ・事務局長などの人事異動により新体制となりました。
- ・夏の暑さ対策として社協玄関先に「ゴーヤ」を育て日差し避けのカーテンを作りました。



## いきいき外出

障がい者の皆さんとボランティアさんで初めて日帰りで海へ行つてきました。(新潟県上越市)



## 赤い羽根共同募金

街頭募金運動に参加しました。

第5回小中学生ボランティア体験教室を開催しました。（参加者は小学校五年から中学三年までの26名、全6回開催）

毎回様々な体験や関わりを通して社会とのつながりに気づき、感動し、共感し、連帯することのできる人間性を育むことを目的に開催しています。

今回は、須坂えびす講にあわせて実施された『赤い羽根共同募金 街頭募金運動』に募金ボランティアとして参加しました。



- 参加学生からの感想
  - ・赤い羽根募金をして千円も募金してくれた人がいたのでびっくりしました。（5年男子）
  - ・歩きながらやついたら、心の温かい人が募金をしてくれてとても嬉しかった。（5年女子）



- ・たくさん募金してくれてうれしかった。（5年女子）
- ・赤い羽根募金は募金をもらえないところと傷付く。でも、募金を入れてもうれえるとすごく嬉しい。（5年女子）
- ・このお金で助かる人がいるのがうれしい。（5年女子）



普段なかなか外出が出来ない重度障がいの方々とボランティアとの協力・交流を通して、調理する楽しさや安全な調理方法を知つていただけた機会になるよう3回シリーズで須坂市が主催している「障がい者生活訓練講座」（身体・知的・精神の障がいのある方）と合同で開催をしました。

1回目は「カラフルな洋食」2回目「あんかけ焼きそば」3回目「生姜ご飯と秋刀魚のカレーソテイ」などのメニューで参加者は講師の話にじっくり耳を傾け、ボランティアと協力し、楽しく調理をしました。出来上がった料理はみんな（毎回25名前後の参加者）美味しくいただきました。



1回目の「カラフルな洋食」

## 重度障がい者等料理教室を開催しました！

初めて募金活動をして、募金に協力してくれる人とうそじやない人がいました。募金をもらつて嬉しかった。（5年女子）いろいろな人に募金してもらつてうれしかった。

- ・たくさん募金してくれてうれしかった。（5年女子）
- ・赤い羽根募金は募金をもらえないところと傷付く。でも、募金を入れてもうれえるとすごく嬉しい。（5年女子）

普段なかなか外出が出来ない重度障がいの方々とボランティアとの協力・交流を通して、調理する楽しさや安全な調理方法を知つていただけた機会になるよう3回シリーズで須坂市が主催している「障がい者生活訓練講座」（身体・知的・精神の障がいのある方）と合同で開催をしました。

右から  
かぼちゃたっぷりプリン・  
チキンライス・チキンソテイ・  
じやがいものポタージュ・  
カラフルサラダ

1回目は「カラフルな洋食」2回目「あんかけ焼きそば」3回目「生姜ご飯と秋刀魚のカレーソテイ」などのメニューで参加者は講師の話にじっくり耳を傾け、ボランティアと協力し、楽しく調理をしました。出来上がった料理はみんな（毎回25名前後の参加者）美味しくいただきました。

# 第35回信州発ボランティア地域活動フォーラム in SAKU

平成22年10月30・31日

第35回信州発ボランティア地域活動フォーラム in SAKU

行委員会と長野県  
社協が主催をして、  
県内各地のさまざま  
な人と人との出会い  
の知恵を出し合  
い学びあうことに  
より、ボランティ  
ア・地域活動の力  
がより大きなもの  
になることを願つ  
て、軽井沢大賀ホ  
ールをメイン会場  
として信州発ボラ  
ンティア・地域活  
動フォーラム in SAKU  
が開催されました。  
須坂市からも4  
名のボランティア  
が参加をし他市町  
村のボランティア  
のみなさんと交流  
を深めてきました。  
以下は参加者か  
らの報告です。



「軽井沢大賀ホール前にて」

研修会のテーマに魅せら  
れ、「ボランティア地域  
活動のあり方を再度学び直  
そう!」と思い、今回のフ  
ォーラムに参加しました。  
このようなフォーラムが  
35年という長きにわたって  
開催されているということ  
に「ビックリ」すると共に  
「継続は力なり」という事  
をつくづく実感し心に響き  
ましたし、参加者450名とい  
う事にも驚きました。

は賑やかな音色と共に実行  
委員のみなさん扮する「チ  
ンドン屋」さん一行が笑顔  
で迎えてくれました。

35年という長きにわたって  
開催されているということ  
に「ビックリ」すると共に  
「継続は力なり」という事  
をつくづく実感し心に響き  
ましたし、参加者450名とい  
う事にも驚きました。

信州須坂町並みの会 丸山 久子



実行委員のみなさんによる「チンドン屋」

私が参加した分科会は「ふ  
るさとの魅力発見、ボラン  
ティアから入る地域デビュ  
ー」です。

何事をするにも人との付  
き合い、仲間意識、コミュ  
ニティーづくりを意識しな

がらの活動が大切という事、  
つまり「人と人とのつなが  
りが大切である」という事  
を改めて感じました。参加  
者からも様々な意見も聞け  
ました。

・ボランティアの会を作る  
というのではなく、出来  
た会の行つている事その  
ものが「ボランティア」  
である。

- ・「地域づくり」イコール  
「福祉だ!」
- ・自分達のふるさとの美し  
さと魅力を次世代へ受け  
継ぐために何をすべきか  
を共に考え、それを活か  
したまちづくりの実践と、  
住民自治意識の向上をめ  
ざし地域の人々との交流  
を行うことが大切である。

等、様々な意見について話  
し合いが行われ充実した分  
科会でした。

夜は「夕食情報交換会」  
が軽井沢プリンスホテルの  
メインバンケットホールに  
て行われ、各地域の方々と  
交流することもできました。  
その中で、「地域通貨を使  
用した支え合い」の仕組み  
を教えていただきましたが、  
須坂でも似たような支え合  
い「ひじのつなげ助け合ひ」  
事業があることも伝えまし  
た。



プリンスホテルで行われた「夕食・交流会」

今後もこの研修会で得ま  
した事「肝に銘じて」様々  
な活動に取組んでまいりま  
す。

# 在宅介護者の会

富山・金沢

## 赤く大きなクラフトアーティーのりんごを寄贈していただきました！

定期演奏会開催します！  
第42回須坂市内4高校  
チャリティーコンサート

歳末たすけあい運動参加

十一月十・十一日に在宅介護者のつどいが開催されました。

一日目は、荒れた天気の日本海を横目に、見学地の五箇山「和紙の里」をめざしました。

「和紙の里」では、紙づくりを体験し、世界に一つしかない自分だけの葉書を作りました。

翌日は、天候にも恵まれ雪釣りと紅葉の兼六園を散策、近江町市場では買い物を楽しみ、また金沢21世紀美術館では普段あまりふれることのない芸術品を観賞しました。

「在宅で介護を続けるには、なにより自分の健康が大切。自分が寝込んだらなにもできない。来年もまた元気に参加したい。」とみなさん両手にいっぱいお土産と思い出をもつて家路につきました。

市内に在住の小柳邦義様が、福祉施設の方にも味わつていただきたいと、いまや全国的にも有名になつた須坂動物園のカンガルーの模様がついているりんごを寄贈していただきました。

市内に在住の小柳邦義様が、福祉施設の方にも味わつていただきたいと、いまや全国的にも有名になつた須坂動物園のカンガルーの模様がついているりんごを寄贈していただきました。また、当日は春から行っている森上小学校の生徒達との交流の日でもあり、思わずプレゼントに生徒も大喜びでした。

りといろいろな苦労もしましたが、皆さんに喜んでいただけの笑顔が見れれば嬉しいです」と挨拶をいただきました。

高校生自身が企画・運営に携わり、開催に向けて準備をしてきましたので、多数の皆様のご来場をお待ちしております。

■とき 12月16日(木) 午後6時開演

■といひ 復興市メセナホール  
(大ホール)

■入場料 無料

■出演団体 市内4高校

音楽系クラブ(吹奏楽)

合唱、ギターマンドリン、室内楽)

■特別団体 豊丘小学校  
合唱団

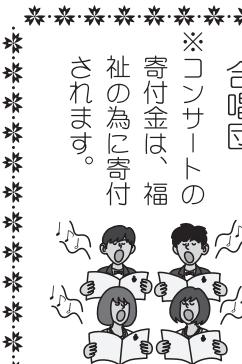
生徒からりんごが利用者さん一人ひとりに手渡され、嬉しそうな笑顔でりんごを見たり、話をしたりと楽しい贈呈式となりました。

その後、宿ではゆっくりと温泉につかり、同じ介護をする者同士、悩みや苦しみ、楽しみなど夜がふけるまで話に花が咲いたよう



寄贈式は、デイサービスセンター「すえひろ」で行われましたが、小柳さんは今年はハツチが亡くなってしまつたので、クララやその子供達を形にしたシールを作製し準備をしてきましたが、雨の影響でりんごが割れたり、鳥に突かれたり

生徒からりんごが利用者さん一人ひとりに手渡され、嬉しそうな笑顔でりんごを見たり、話をしたりと楽しい贈呈式となりました。



# 社協情報掲示板

平成22年12月1日第301号(毎月1回1日発行)



• • • • • あたたかなご厚志に • •  
感謝いたします。 • • • • •

- 匿名様 20,000円
- 匿名様 手編みマフラー多数
- 匿名様 いす2脚
- 吉池 純哉様 据置式電動リフト
- 長野銀行 須坂支店・須坂南支店様 古切手多数
- 桑原恵美子様 年賀はがき50枚
- 匿名様 6,595円
- 匿名様 古切手多数
- 匿名様 5,000円
- 久保 順造様 毛糸多数
- 上沢久美子様 清拭布多数
- 小林善左衛門様 100,000円

…10月15日～11月14日 受付分です…

+ 献 血 情 報 +

日 時	12月10日(金) 午前11時00分～12時00分
場 所	豊丘地域公民館
日 時	12月10日(金) 午後2時00分～3時30分
場 所	JA須高仁礼支所
日 時	平成23年1月19日(水) 午前9時00分～12時00分
場 所	須坂市保健センター
日 時	平成23年1月19日(水) 午後2時00分～3時30分
場 所	JA須高豊洲支所

※65歳以上の献血については、献血される方の健康を考え、60～64歳の間に献血経験がある方に限ります。

※この他、献血時の検査及び問診内容(病気・服薬等)や、海外から帰国後4週間以上経過していませんと献血をお受けできない場合があります。

ひまわりの会

会 員 募 集

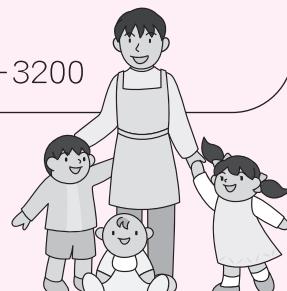
託児をしながら幼児と楽しく遊びませんか？子供からパワーをもらって元気にボランティア活動をしませんか。

とき 毎週月曜日～金曜日  
(3交代制)

場所 須坂ショッピングセンターパルム1階  
託児ステーション(ひまわりの会)

お問い合わせ

026-242-3200



## 秘密 厳守 日常生活の悩み・法律に関する 心配ごと相談所 (相談無料)

### ①日常的な悩み・心配ごとの相談

相談会場	相談日	相談時間
須坂市社会福祉協議会 来所・専用電話相談 248-9977	月曜日～金曜日	午前9時～午後4時 (随時)
中央公民館 1階相談室 (常盤町747-2)	9日(木)と 22日(水)です。	午前9時～12時 (随時)

### ②法律に関する相談(無料・完全予約制)

相談会場	相談日	相談時間
中央公民館 1階相談室 (常盤町747-2)	9日(木)と 22日(水)です。	午後1時～4時 (予約制)

\*弁護士がご相談に応じます。お一人20分以内です。

\*完全予約制 電話 248-9977または245-1619

ご意見ご要望をお寄せ下さい。☎ (026-245-1619)・FAX (026-246-0054)・  
メールアドレス (cocoro@suzaka-shakyo.jp)・ホームページURL(<http://www.suzaka-shakyo.jp>)